



Az Európai Unió
Tanácsa

Brüsszel, 2021. december 17.
(OR. en)

15161/21

**Intézményközi referenciaszám:
2021/0407(COD)**

**ECOFIN 1269
STATIS 57
CODEC 1680**

FEDŐLAP

Küldi:	az Európai Bizottság főtitkára részéről Martine DEPREZ igazgató
Az átvétel dátuma:	2021. december 10.
Címzett:	Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, az Európai Unió Tanácsának főtitkára
Biz. dok. sz.:	COM(2021) 776 final
Tárgy:	Javaslat – AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS A TANÁCS RENDELETE az 549/2013/EU rendelet módosításáról és 11, a nemzeti számlákra vonatkozó jogi aktus hatályon kívül helyezéséről

Mellékelten továbbítjuk a delegációknak a COM(2021) 776 final számú dokumentumot.

Melléklet: COM(2021) 776 final



EURÓPAI
BIZOTTSÁG

Brüsszel, 2021.12.10.
COM(2021) 776 final

2021/0407 (COD)

Javaslat

AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS A TANÁCS RENDELETE

**az 549/2013/EU rendelet módosításáról és 11, a nemzeti számlákra vonatkozó jogi aktus
hatályon kívül helyezéséről**

(EGT vonatkozású szöveg)

INDOKOLÁS

1. A JAVASLAT HÁTTERE

- **A javaslat indokai és céljai**

A számlák felülvizsgált európai rendszerét (ESA 2010) létrehozó 549/2013/EU rendelet¹ fogalmi alapot (A. melléklet) és az Eurostatnak továbbítandó adattovábbítási programot tartalmaz (B. melléklet). Az ESA 2010 2014-es bevezetése óta fejlődés következett be az alapját képező kulcsfontosságú statisztikai osztályozásban (az egyéni fogyasztás új rendeltetés szerinti osztályozása vagy COICOP²), és változás állt be a nemzeti számlák adataival kapcsolatos felhasználói igények terén is.

A Bizottság ezért úgy véli, hogy helyénvaló módosítani az 549/2013/EU rendeletet a COICOP-osztályozásra való hivatkozások aktualizálása és az adattovábbítási program naprakésszé tétele érdekében, hogy az tükrözze az új felhasználói igényeket.

A Bizottság továbbá úgy véli, hogy helyénvaló hatályon kívül helyezni a számlák korábbi európai rendszeréhez (ESA 95)³ kapcsolódó 11 jogi aktust, mivel ezek a jogi aktusok már nem relevánsak.

- **Összhang a szabályozási terület jelenlegi rendelkezéseivel**

A javaslat teljes mértékben összhangban van az uniós jogszabályok meglévő statisztikai rendelkezéseivel.

- **Összhang az Unió egyéb szakpolitikáival**

Az 549/2013/EU rendelet alapján elkészített és továbbított nemzetiszámla-adatokat széles körben használják uniós szakpolitikai célokra, és a javasolt felülvizsgálatok javítani fogják az adatok felhasználók számára való hozzáférhetőségét.

2. JOGALAP, SZUBSZIDIARITÁS ÉS ARÁNYOSSÁG

- **Jogalap**

Az európai statisztikai tevékenység jogalapja az Európai Unió működéséről szóló szerződés (EUMSZ) 338. cikke. Eszerint az Európai Parlament és a Tanács rendes jogalkotási eljárás keretében intézkedéseket fogad el a statisztikakészítés területén abban a körben, amelyben ez az Unió feladatainak ellátásához szükséges. Az EUMSZ 338. cikke meghatározza az Unió feladatainak ellátásához szükséges európai statisztikakészítés követelményeit, és úgy rendelkezik, hogy ennek a pártatlanság, a megbízhatóság, a tárgyilagosság, a tudományos függetlenség, a költséghatékonyság jegyében és a statisztikai adatok bizalmas kezelésének normáival összhangban kell történnie oly módon, hogy a gazdasági szereplőkre ne háruljanak túlzott terhek.

- **Szubszidiaritás (nem kizárólagos hatáskör esetén)**

Mivel a javaslat nem tartozik az Unió kizárólagos hatáskörébe, a szubszidiaritás elve érvényesül.

¹ Az Európai Parlament és a Tanács 549/2013/EU rendelete (2013. május 21.) az Európai Unió-beli nemzeti és regionális számlák európai rendszeréről (HL L 174., 2013.6.26., 1. o.).

² Az ENSz Statisztikai Bizottságának 49. ülésén hagyták jóvá.

³ A Tanács 2223/96/EK rendelete (1996. június 25.) a Közösségben a nemzeti és regionális számlák európai rendszeréről ([HL L 310., 1996.11.30., 1. o.](#)).

Az e rendeletre irányuló javaslat azzal a céllal készült, hogy megőrizze az ESA 2010 relevanciáját annak fogalmi alapja és adattovábbítási programja tekintetében. A függetlenül fellépő tagállamok nem tudják megfelelően elérni a javasolt intézkedés célkitűzéseit az összehasonlíthatóság, a megbízhatóság és a teljeskörűség biztosítása érdekében. Hatékonyabban lehet fellépni uniós szinten uniós jogi aktus alapján.

Az Unió ezért a Szerződés 5. cikkében megfogalmazott szubszidiaritás elvével összhangban intézkedéseket fogadhat el ezen a területen.

- **Arányosság**

A javaslat megfelel az arányosság elvének. Az 549/2013/EU rendelet korlátozott módosításával teljesíthető az a követelmény, hogy frissíteni kell a kapcsolatot egy kulcsfontosságú osztályozáshoz, és kezelni kell a felhasználói igényeket az adattovábbítási programban.

Az arányosság elvével összhangban a javasolt rendelet a céljának eléréséhez szükséges minimumra korlátozódik, és nem lépi túl az ahhoz szükséges mértéket.

- **A jogi aktus típusának megválasztása**

A javaslat célkitűzései és tartalma miatt, valamint mert formailag egy meglévő rendelet módosításáról van szó, a legmegfelelőbb jogiaktus-típus a rendelet.

3. AZ UTÓLAGOS ÉRTÉKELESEK, AZ ÉRDEKELT FELEKKEL FOLYTATOTT KONZULTÁCIÓK ÉS A HATÁSVIZSGÁLATOK EREDMÉNYEI

- **A jelenleg hatályban lévő jogszabályok utólagos értékelése/célravezetőségi vizsgálata**

A bizottsági szabványoknak megfelelően a vizsgálatok a meglévő jogszabályok értékelésére – ideértve az európai statisztikai program⁴ értékelését is – az Eurostat által használt rendszer alapján történtek, amely az egész folyamat központi részét képezte. Emellett minden évben felhasználói felméréseket végeznek a felhasználók, azok igényei és az Eurostat által nyújtott szolgáltatásokkal való elégedettségük jobb megismerése céljából. Az értékelés eredményeit az Eurostat a statisztikai adatok előállítási folyamatának és az elkészült statisztikák javítására használja. Ezeket felhasználják különféle stratégiai tervekhez, például a munkaprogramhoz és az irányítási tervhez.

2018. június 29-én elfogadták „A Bizottság jelentése az Európai Parlamentnek és a Tanácsnak az ESA 2010 alkalmazásáról” című dokumentumot (COM(2018) 506 final). Emellett több szakértői találkozóra is sor került a tagállamokkal és a főbb érdekelt felekkel. Az ESA 2010 fő érdekelt felei különösen a Bizottság szolgálatai, a tagállamok, valamint az olyan uniós és nemzetközi szervezetek, mint az EKB és az OECD, amelyeket szorosán bevontak a fejleményekbe és a vitákba. A szakemberek egyetértenek abban, hogy szükség van kisebb változtatásokra az ESA 2010 rendeletben. Ez azután vált nyilvánvalóvá, hogy az Eurostat 2018 elején elvégezte a rangsorolási felmérést, és azt követően a nemzeti számlákkal foglalkozó szakértői csoportok – különösen a makrogazdasági statisztikákkal foglalkozó igazgatók és az ESA 2010-zel kapcsolatos koherenciával foglalkozó külön munkacsoport – következtetései is megerősítették.

⁴ Lásd: <http://ec.europa.eu/eurostat/web/quality/evaluation>

- **Konzultáció az érdekelt felekkel**

Tekintettel arra, hogy az 549/2013/EU rendelet javasolt módosítása nem gyakorol jelentős hatást a társadalomra és a gazdaságra (lásd az alábbi magyarázatot), valamint arra, hogy az európai statisztikával kapcsolatos nemzeti szintű tevékenység teljes egészének koordinálásáért a nemzeti statisztikai hivatalok felelősek, a Bizottság (az Eurostat) konzultált Az Európai Statisztikai Rendszer Bizottságával.

- **Szakértői vélemények beszerzése és felhasználása**

A javaslat alapjául szolgáló kérdéseket a makrogazdasági statisztikákkal foglalkozó igazgatók (DMES) és alcsoportjai ülésein vitatták meg a 2020–2021-es időszakban, valamint két írásbeli konzultációra került sor. Beszerezték az Európai Bizottság szolgálatainál és azon kívül (például az Európai Központi Banknál) tevékenykedő főbb érdekelt felek észrevételeit. Emellett 2021 júniusában megbeszélésre került sor a Gazdasági és Pénzügyi Bizottság statisztikai albizottságával.

Az Európai Statisztikai Rendszer Bizottsága (a továbbiakban: ESR-bizottság) a 2021. október 29-i ülésén véleményt fogadott el.

- **Hatásvizsgálat**

Nem került sor hatásvizsgálat lefolytatására, mert a javaslat nem jár jelentős gazdasági, társadalmi és környezeti következményekkel, és nem ró többletterheket a vállalkozásokra és a lakosságra.

- **Célravezető szabályozás és egyszerűsítés**

A javaslat megfelel a célravezető és hatásos szabályozás program (REFIT) egyszerűsítési célkitűzéseinek részben azért, hogy összehangolja a saját források megállapítására használt GNI-adatok továbbítását az egyéb nemzeti számlákra vonatkozó adatok továbbításával, részben azért, hogy a saját források tekintetében átvált az ESA 2010-re annak érdekében, hogy a tagállamoknak ne kelljen két különálló számlasorozatot előállítaniuk: egyet az ESA 2010, egyet pedig az ESA 95 alapján.

Mivel a javaslat csak a tagállami nemzeti számlák készítőit érinti, ezért az nincs hatással a vállalkozásokra.

- **Alapvető jogok**

Tárgytalan.

4. KÖLTSÉGVETÉSI VONZATOK

Nincs szükség kiegészítő költségvetési forrásokra.

5. EGYÉB ELEMEK

- **Végrehajtási tervek, valamint a nyomon követés, az értékelés és a jelentéstétel szabályai**

Mivel a javasolt módosítások a most is folyamatban lévő önkéntes adatszolgáltatáson és informális megállapodásokon alapulnak, a végrehajtás az új rendelkezéseknek a jogszabályokba való beillesztésére, valamint a jogilag előírt nyomon követésre korlátozódik.

- **Magyarázó dokumentumok (irányelvek esetén)**

Nincsenek

- **A javaslat egyes rendelkezéseinek részletes magyarázata**

A javaslat az 549/2013/EU rendelet két szempontból történő módosítására vonatkozik:

i. Az A. melléklet módosításai (az ESA 2010 fogalmi alapja)

A nemzeti számlák nemzetközileg elismert statisztikai osztályozásokon alapulnak, amelyek biztosítják az adatok országok közötti összehasonlíthatóságát. Ezeket az osztályozásokat a felhasználók szempontjából való relevanciájuk javítása érdekében rendszeresen aktualizálják. Az egyéni fogyasztás rendeltetés szerinti osztályozását (COICOP) 2018-ban frissítették, ezért a COICOP A. mellékletében szereplő hivatkozásokat módosítani kell annak érdekében, hogy tükrözzék az aktualizált osztályozást.

A Bizottság megragadja ezt az alkalmat az A. melléklet naprakésszé tételére is, hogy kijavítsa a tagállamokban történő végrehajtása során feltárt kisebb szövegezési következetlenségeket.

ii. A B. melléklet módosításai (az ESA 2010 adattovábbítási programja)

Tekintettel arra, hogy a nemzeti számlák adatai fontos szerepet töltenek be a szakpolitikai célok és a szélesebb körű felhasználói igények szempontjából az Európai Unióban, figyelembe kell venni e felhasználói igények alakulását. A javaslat tükrözi ezeket a változó felhasználói igényeket, és különösen a következőket:

- A kormányzati pénzügyi statisztikák rendelkezésre állásának bővítése, különösen az EU intézményeivel és szerveivel való kapcsolattartás, valamint az államadósság szerkezte tekintetében.
- Aktualizált jogalap biztosítása az államháztartás negyedéves nem pénzügyi számláinak t+3 hónapos késéssel történő továbbításához. Az adatokat a tagállamok önkéntes alapon továbbítják.
- Egyes táblázatok továbbításának időszerűsége, például az éves pénzügyi beszámolók továbbítása t+4 hónapos késéssel és a COFOG-adatok továbbítása t+11 hónapos késéssel. Az utóbbi várhatóan megkönnyíti a szakpolitikai folyamatokban való alkalmazást.
- A táblázatok közötti következetesség megerősítése, különösen a nem pénzügyi szektor negyedéves számláira vonatkozó adatok továbbítására vonatkozó határidők módosítása révén.
- Jogalap biztosítása a tagállamok által a múltban informális megállapodások alapján továbbított statisztikák önkéntes továbbításához, például a GDP-re és a foglalkoztatásra vonatkozó gyorsbecslések t+30 és t+45 napos késése esetén.

A javaslat arról is rendelkezik, hogy javítani kell a nemzeti számlák adatait kísérő metaadatok elérhetőségét, és meg kell erősíteni az adatok – különösen a negyedéves adatok – közötti konzisztenciát.

Emellett a javaslat kihasználja az alkalmat arra, hogy hatályon kívül helyezze a számlák korábbi európai rendszeréhez (ESA 95) kapcsolódó 11 jogi aktust, amelyek az ESA 2010 végrehajtása óta már nem relevánsak.

Javaslat

AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS A TANÁCS RENDELETE

az 549/2013/EU rendelet módosításáról és 11, a nemzeti számlákra vonatkozó jogi aktus hatályon kívül helyezéséről

(EGT vonatkozású szöveg)

AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre és különösen annak 338. cikke (1) bekezdésére,

tekintettel az Európai Bizottság javaslatára,

a jogalkotási aktus tervezetének a nemzeti parlamenteknek való továbbítását követően,

tekintettel az Európai Központi Bank véleményére⁵,

rendes jogalkotási eljárás keretében,

mivel:

- (1) A számlák felülvizsgált európai rendszerét (ESA 2010) létrehozó 549/2013/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet⁶ tartalmazza a tagállamok számlái összeállítására vonatkozó statisztikai követelmények közös előírásainak, fogalommeghatározásainak, besorolási és számviteli szabályainak közösségi referenciakeretét annak érdekében, hogy a tagállamokra vonatkozóan összehasonlítható eredmények szülessenek.
- (2) Az 549/2013/EU rendelet A. melléklete meghatározza a tagállami elszámolások elkészítésének módszertanát.
- (3) Az 549/2013/EU rendelet alkalmazása során kisebb szövegezési következetlenségeket azonosítottak az említett rendelet A. mellékletében, és ezeket a következetlenségeket ki kell javítani.
- (4) Az 549/2013/EK rendelet B. melléklete (a továbbiakban: adattovábbítási program) magában foglalja az uniós céloknak megfelelően meghatározott határidők figyelembevételével továbbítandó nemzeti számlaadatokat tartalmazó táblázatokat.
- (5) A változó felhasználói igények és az Unió új politikai prioritásainak és új gazdasági tevékenységeinek figyelembevétele érdekében szükség van a nemzeti számlák adattovábbítási programjának aktualizálására.
- (6) Az ENSZ Statisztikai Bizottságának 49. ülészsaka megvizsgálta és jóváhagyta az egyéni fogyasztás rendeltetés szerinti osztályozásának felülvizsgálatát (COICOP 2018) mint nemzetközileg elfogadott szabványt. Az 549/2013/EU rendelet az A. és a B.

⁵ HL C [...], [...], [...] o.

⁶ Az Európai Parlament és a Tanács 549/2013/EU rendelete (2013. május 21.) az Európai Unió-beli nemzeti és regionális számlák európai rendszeréről (HL L 174., 2013.6.26., 1. o.).

mellékletben egyaránt hivatkozik a korábbi osztályozásra (COICOP 1999), ezért ezeket a hivatkozásokat naprakészé kell tenni.

- (7) Az 549/2013/EU rendeletet ezért ennek megfelelően módosítani kell.
- (8) Az 549/2013/EU rendelet és az (EU) 2019/516 európai parlamenti és tanácsi rendelet⁷ hatálybalépését követően a számlák 2223/96/EK tanácsi rendelettel⁸ létrehozott korábbi európai rendszerén alapuló tizenegy jogi aktus már nem releváns. Az e rendeletben meghatározott intézkedéseknek fel kell váltaniuk a 359/2002/EK⁹, az 1267/2003/EK¹⁰, az 1392/2007/EK¹¹, a 400/2009/EK¹², az 1221/2002/EK¹³, az 501/2004/EK¹⁴ és az 1161/2005/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet¹⁵, az 1222/2004/EK tanácsi rendelet¹⁶ és a 264/2000/EK bizottsági rendelet¹⁷, valamint a 2002/990/EK¹⁸ és a 98/715/EK bizottsági határozat¹⁹ intézkedéseit. Ezeket a jogi aktusokat ezért hatályon kívül kell helyezni.
- (9) Ez a rendelet 2024. szeptember 1-jén lép hatályba, hogy egybeessen a tagállamokban a nemzeti számlák harmonizált referenciaértékeinek felülvizsgálatára vonatkozóan elfogadott ütemezéssel. Ez nem akadályozza meg a tagállamokat abban, hogy statisztikáikat a módosított mellékleteknek megfelelően az általános alkalmazás időpontja előtt összeállítsák.

⁷ Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2019/516 rendelete (2019. március 19.) a piaci áron számított bruttó nemzeti jövedelem összehangolásáról, valamint a 89/130/EGK, Euratom tanácsi irányelv és az 1287/2003/EK, Euratom tanácsi rendelet (GNI-rendelet) hatályon kívül helyezéséről (HL L 91., 2019.3.29., 19. o.).

⁸ A Tanács 2223/96/EK rendelete (1996. június 25.) a Közösségben a nemzeti és regionális számlák európai rendszeréről ([HL L 310., 1996.11.30., 1. o.](#)).

⁹ Az Európai Parlament és a Tanács 359/2002/EK rendelete (2002. február 12.) az ESA 95-nek a HÉA-alapú saját forrásba történő tagállami befizetések meghatározásában történő alkalmazása tekintetében a 2223/96/EK tanácsi rendelet módosításáról (HL L 58., 2002.2.28., 1. o.).

¹⁰ Az Európai Parlament és a Tanács 1267/2003/EK rendelete (2003. június 16.) a nemzeti számlák fő aggregátumaira vonatkozó adattovábbítás határideje, a nemzeti számlák fő aggregátumai továbbítására vonatkozó eltérések, valamint a foglalkoztatási adatok ledolgozott órákban történő továbbítása tekintetében a 2223/96/EK tanácsi rendelet módosításáról (HL L 180., 2003.7.18., 1. o.).

¹¹ Az Európai Parlament és a Tanács 1392/2007/EK rendelete (2007. november 13.) a nemzeti számlákra vonatkozó adattovábbításról szóló 2223/96/EK tanácsi rendelet módosításáról (HL L 324., 2007.12.10., 1. o.).

¹² Az Európai Parlament és a Tanács 400/2009/EK rendelete (2009. április 23.) a Közösségben a nemzeti és regionális számlák európai rendszeréről szóló 2223/96/EK tanácsi rendeletnek a Bizottságra ruházott végrehajtási hatáskörök tekintetében történő módosításáról (HL L 126., 2009.5.21., 11. o.).

¹³ Az Európai Parlament és a Tanács 1221/2002/EK rendelete (2002. június 10.) az államháztartás negyedéves nem pénzügyi számláiról (HL L 179., 2002.7.9., 1. o.).

¹⁴ Az Európai Parlament és a Tanács 501/2004/EK rendelete (2004. március 10.) az államháztartás negyedéves pénzügyi számláiról (HL L 81., 2004.3.19., 1. o.).

¹⁵ Az Európai Parlament és a Tanács 1161/2005/EK rendelete (2005. július 6.) a gazdasági szektoronkénti negyedéves, nem pénzügyi számlák összeállításáról (HL L 191., 2005.7.22., 22. o.).

¹⁶ A Tanács 1222/2004/EK rendelete (2004. június 28.) a negyedéves államadósság adatainak összeállításáról és továbbításáról (HL L 233., 2004.7.2., 1. o.).

¹⁷ A Bizottság 264/2000/EK rendelete (2000. február 3.) a 2223/96/EK tanácsi rendeletnek a rövid távú államháztartási statisztikákkal kapcsolatos végrehajtásáról (HL L 29., 2000.2.4., 4. o.).

¹⁸ A Bizottság 2002/990/EK határozata (2002. december 17.) a 2223/96/EK tanácsi rendelet A. mellékletének a nemzeti számlákban az árak és volumenek mérésére vonatkozó elvekkel kapcsolatos további magyarázatáról (az értesítés a C(2002) 5054. számú dokumentummal történt).

¹⁹ A Bizottság 98/715/EK határozata (1998. november 30.) a Közösségben a nemzeti és regionális számlák európai rendszeréről szóló 2223/96/EK tanácsi rendelet A. mellékletében szereplő, az árak és mennyiségek mérésével kapcsolatos elvek magyarázatáról (az értesítés a C(1998) 3685. számú dokumentummal történt).

- (10) Mivel e rendelet célját, azaz olyan közös statisztikai szabványok létrehozását, amelyek lehetővé teszik harmonizált nemzeti számlaadatok előállítását, a tagállamok nem tudják kielégítően megvalósítani és ezért az uniós szinten jobban megvalósítható, az Unió intézkedéseket hozhat az Európai Unióról szóló szerződés 5. cikkében foglalt szubszidiaritás elvének megfelelően. Az ugyanezen cikkben foglalt arányossági elvnek megfelelően ez a rendelet nem lépi túl az említett célkitűzés megvalósításához szükséges mértéket.
- (11) Konzultációra került sor az európai statisztikai rendszer bizottságával,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

Az 549/2013/EU rendelet A. melléklete helyébe e rendelet 1. mellékletének szövege lép.

2. cikk

Az 549/2013/EU rendelet B. melléklete helyébe e rendelet 2. melléklete lép.

3. cikk

Az e rendelet 3. mellékletében foglalt jogi aktusokat hatályon kívül helyezik.

4. cikk

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő huszadik napon lép hatályba.

E rendeletet 2024. szeptember 1-jétől kell alkalmazni.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, -án/-én.

az Európai Parlament részéről
az elnök

a Tanács részéről
az elnök